

**Elektroniskt mus-, tangentbord-  
och monitoromkopplare**

**Elektronisk mus-, tastatur- og  
monitoromkobler**

**Automaattinen kytkin hiirelle,  
näppäimistölle ja näytölle**

**Modell/Malli: PS-102**

**Nr/Nro: 32-6157**

**CLAS OHLSON**

# Elektroniskt mus-, tangentbord- och monitoromkopplare

## Art.nr 32-6157, modell PS-102

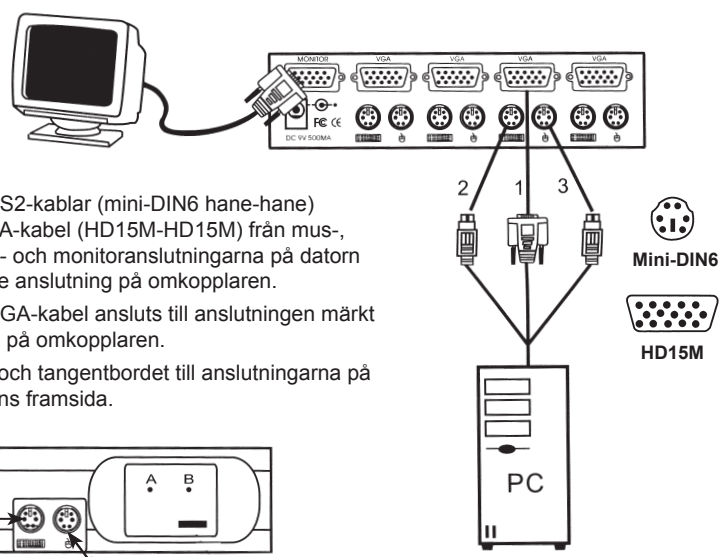
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

### Produktbeskrivning

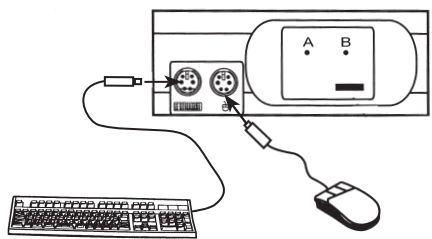
- Elektronisk omkoppling av mus, tangentbord och monitor vilket möjliggör en mycket säkrare omkoppling mellan inkopplade datorer.
- Försedd med HD15F-anslutningar för monitor och PS/2-anslutningar för mus och tangentbord.
- Stödjer SVGA, VGA och MultiSync med upplösning upp till 2048x1536.

### Installation

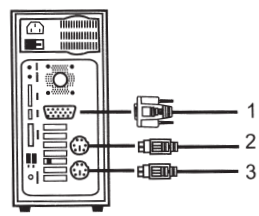
**Obs!** Slå alltid av datorn innan du ansluter omkopplare, mus, tangentbord och monitor.



1. Anslut två PS2-kablar (mini-DIN6 hane-hane) samt en VGA-kabel (HD15M-HD15M) från mus-, tangentbord- och monitoranslutningarna på datorn till respektive anslutning på omkopplaren.
2. Monitorns VGA-kabel ansluts till anslutningen märkt "MONITOR" på omkopplaren.
3. Anslut mus och tangentbordet till anslutningarna på omkopplarens framsida.

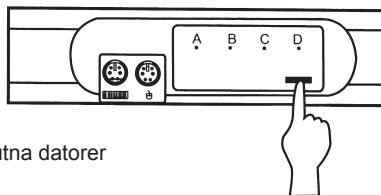


4. Anslut nätadaptern till DC-ingången (DC) på omkopplaren och slå sedan på monitor och anslutna datorer.



# Användning

## Växla datorer



Efter installationen kan du enkelt växla mellan anslutna datorer genom att trycka på "SELECT".

## Snabbtangenter

Du kan även växla mellan anslutna datorer genom att trycka in följande snabbknappar på följande sätt:

- Tryck "SCROLL LOCK" på tangentbordet två gånger. Ett "pip" hörs för att bekräfta att omkopplaren är i "Hot Key"-läge.
- Tryck därefter knapp 1 – 4, M eller S på tangentbordet för att växla dator.
- Tryck "ESC" för att gå ur "Hot Key"-läget.

### Exempel:



Växla till PC 1



Växla till PC 2



Växla till PC 3 (endast 4-portars omkopplare)



Växla till PC 4 (endast 4-portars omkopplare)



"Auto Scan"-läge. Varje dators skärmbild kommer att visas i 10 sekunder tills det att processen avbrutits. Tangentbord och mus är fränkopplade i "Auto Scan"-läget. Tryck valfri tangent för att avbryta funktionen.



Reset – Återställ tangentbord och mus.

### Anm.

- Omkopplaren kommer ej att känna av om datorn är på eller avstängd och kommer således inte att visa något på skärmen om denna dator väljs.
- Omkopplaren detekterar tangentbord och mus efter det att datorn har valts. Lysdioden blinkar under detekteringen. När lysdioden lyser med fast sken går tangentbord och mus att använda.
- Om musen inte fungerar när en annan dator valts eller om musen har bytts, använd resetfunktionen för att återställa tangentbord och mus.

## Felsökningsschema

### Bilden är skuggig/oskarp

- Detta kan bero på dåligt anslutna kablar eller för hög upplösning. Kontrollera anslutningarna eller ställ ner upplösningen på datorn.
- Kontrollera att rätt nätadapter används (9 V DC, 500 mA).

### Mus och tangentbord fungerar inte tillfredställande

- Stäng av datorn och kontrollera anslutningarna.
- Starta om datorn.
- Kontrollera att rätt nätadapter används (9 V DC, 500 mA).

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Specifikationer

**Strömförsörjning** 9 V DC, 500 mA via nätadapter (medföljer)

**Storlek** 2-portars: 119x100x47 mm (BxDxH)

4-portars: 183x111x47 mm (BxDxH)

**Vikt** 470/700 g

# Elektronisk mus-, tastatur- og monitoromkobler

## Art.nr 32-6157, modell PS-102

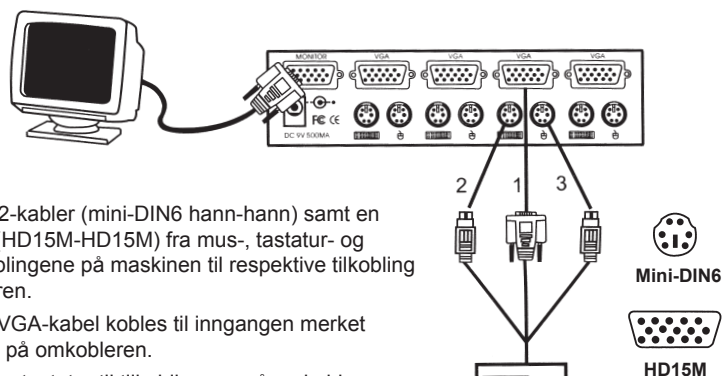
Les gjennom hele bruksanvisningen grundig og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss for ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vår kundeservice (se opplysninger på baksiden).

## Produktbeskrivelse

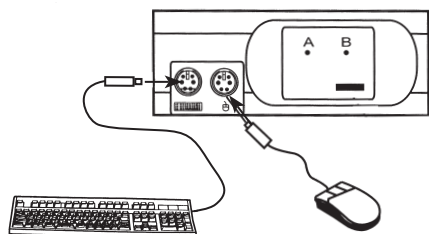
- Elektronisk omkobling av mus, tastatur og monitor, som muliggjør en sikrere omkobling mellom innkoblede datamaskiner.
- Utstyrt med HD15F-tilkoblinger for monitor og PS/2-tilkoblinger for mus og tastatur.
- Støtter SVGA, VGA og MultiSync med oppløsning opp til 2048 x 1536.

## Installasjon

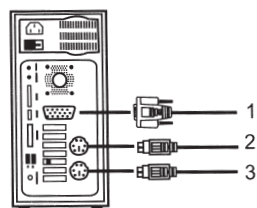
**Obs!** Slå alltid av datamaskinen før du kobler omkobler, mus, tastatur og monitor.



1. Koble to PS2-kabler (mini-DIN6 hann-hann) samt en VGA-kabel (HD15M-HD15M) fra mus-, tastatur- og monitortilkoblingene på maskinen til respektive tilkobling på omkobleren.
2. Monitoren VGA-kabel kobles til inngangen merket "MONITOR" på omkobleren.
3. Koble mus og tastatur til tilkoblingene på omkoblerens forside.

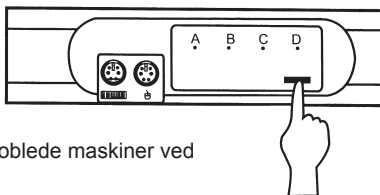


4. Koble strømadapteren til DC-inngangen (DC) på omkobleren og slå deretter på monitor og tilkoblede maskiner.



# Bruk

## Veksle mellom datamaskiner



Etter installasjonen kan du enkelt veksle mellom tilkoblede maskiner ved å trykke på "SELECT".




## Hurtigtaster




Du kan også veksle mellom tilkoblede maskiner ved å trykke inn følgende hurtigtaster på følgende måte:




- Trykk "SCROLL LOCK" på tastaturet to ganger. Et "pip" høres for å bekrefte at omkobleren er i "Hot Key"-modus.
- Trykk deretter knapp 1 – 4, M eller S på tastaturet for å veksle mellom maskinene.
- Trykk "ESC" for å gå ut fra "Hot Key"-modus.




### Eksempel:




 X2 —  —  Skift til PC 1

 X2 —  —  Skift til PC 2

 X2 —  —  Skift til PC 3 (Kun 4-ports omkoblere)

 X2 —  —  Skift til PC 4 (Kun 4-ports omkoblere)

 X2 —  —  "Auto Scan"-modus. Hver datamaskins skjermbilde vil vises i 10 sekunder til prosessen er avbrutt. Tastatur og mus er frakoblet i "Auto Scan"-modus. Trykk valgfri tast for å avbryte funksjonen.

 X2 —  —  Reset – Tilbakestill tastatur og mus.

### Anm.

- Omkobleren vil ikke merke om maskinen er på eller av, og vil således ikke vise noe på skjermen hvis denne maskinen velges.
- Omkobleren detekterer tastatur og mus etter at maskinen er valgt. Lysdioden blinker under detekteringen. Når lysdioden lyser med konstant lys kan tastatur og mus brukes.
- Hvis musen ikke fungerer når en annen maskin er valgt, eller hvis musen er byttet, bruk resetfunksjonen for å tilbakestille tastatur og mus.

## Feilsøkingsskjema

### Bildet er skygget/uskarpt

- Dette kan komme av dårlig tilkoblede kabler eller for høy oppløsning. Kontroller tilkoblingene eller still ned oppløsningen på maskinen.
- Kontroller at riktig nettadapter brukes (9 V DC, 500 mA).

### Mus og tastatur fungerer ikke tilfredstillende

- Skru av PC-en og kontroller tilkoblingene.
- Start datamaskinen på nytt.
- Kontroller at riktig nettadapter brukes (9 V DC, 500 mA).

## Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

## Spesifikasjoner

Strømforsyning: 9 V DC, 500 mA via strømadapter (medfølger)

Størrelse: 2-porters: 119 x 100 x 47 mm (B x D x H)

4-porters: 183 x 111 x 47 mm (B x D x H)

Vekt: 470/700 g

# Automaattinen kytkin hiirelle, näppäimistölle ja näytölle

## Tuotenumero 32-6157, malli PS-102

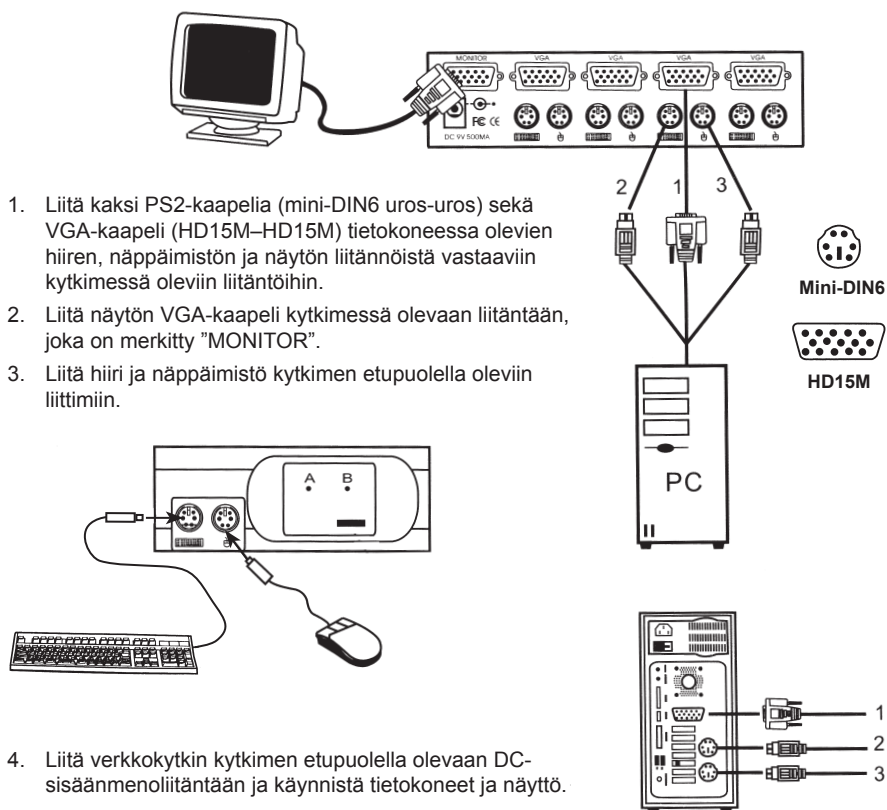
Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

## Tuotekuvaus

- Elektroninen hiiren, näppäimistön ja näytön kytkentä mahdollistaa huomattavasti turvallisemman kytkennän tietokoneiden välillä.
- HD15F-liitännät näytölle ja PS/2-liitännät hiirelle ja näppäimistölle.
- Tukee seuraavia formaatteja: SVGA, VGA ja MultiSync. Resoluutio jopa 2048x1536.

## Asennus

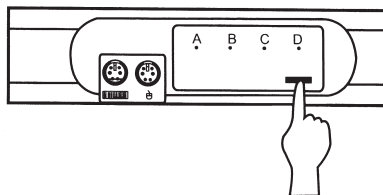
**Huom.!** Sammuta tietokone ennen kytkimen, hiiren, näppäimistön ja näytön asentamista.





# Käyttö

## Tietokoneiden kytkentä



Asennuksen jälkeen voit helposti siirtyä koneelta koneelle painamalla "SELECT".

## Pikapainikkeet

Voit myös siirtyä koneelta koneelle seuraavalla pikatoiminnolla:

- Paina näppäimistön SCROLL LOCK –painiketta kaksi kertaa. Laitteesta kuuluva piip-ääni on merkki siitä, että kytkin on nyt "Hot Key" –tilassa.
- Paina näppäimistön näppäimiä 1–4, M tai S, kun haluat siirtyä tietokoneelta toiselle.
- Paina ESC-näppäintä poistuaksesi "Hot Key" –tilasta.

### Esimerkki:



Siirry tietokoneelle nro 1.



Siirry tietokoneelle nro 2.



Siirry tietokoneelle numero 3 (koskee ainoastaan kytkimiä, joissa neljä porttia).



Siirry tietokoneelle numero 4 (koskee ainoastaan kytkimiä, joissa on neljä porttia).



"Auto Scan" -tila. Jokaisen tietokoneen näyttö näkyy 10 sekunnin ajan, kunnes selaus keskeytetään. "Auto Scan" -tilassa näppäimistö ja hiiri ovat poissa käytöstä. Keskeytä selaus painamalla mitä tahansa painiketta.



Reset – näppäimistön ja hiiren palautus.

### Huom.!

- Kytkin ei tunnista, onko tietokone päällä. Tietokoneen valinta ei näy näytöllä.
- Kytkin tunnistaa näppäimistön ja hiiren sen jälkeen, kun olet valinnut tietokoneen. Merkkivalo vilkkuu haun aikana. Näppäimistöä ja hiirtä voi käyttää, kun merkkivalo palaa vilkkumatta.
- Jos hiiri ei toimi sen jälkeen, kun olet siirtynyt koneelta toiselle tai vaihtanut hiirtä, käytä hiiren ja näppäimistön palautustoimintoa (reset).

# Vianhakutaulukko

## Kuva on epätarkka

- Kaapelit saattavat olla huonosti liitettyjä. Haitta saattaa myös aiheutua liian korkeasta erottelukyvystä. Varmista, että kaapelit ovat kunnolla kiinni, tai vähennä tietokoneen erottelukykyä.
- Varmista, että muuntaja on oikeantyyppinen (9 V DC, 500 mA).

## Hiiri ja näppäimistö toimivat huonosti

- Sammuta tietokone ja varmista, että kaapelit ovat kiinni.
- Käynnistä tietokone uudelleen.
- Varmista, että muuntaja on oikeantyyppinen (9 V DC, 500 mA).

## Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.

## Tekniset tiedot

<b>Virtalähde</b>	9 V DC, 500 mA muuntajalla (sisältyy)
<b>Mitat</b>	2-porttinen: 119x100x47 mm (LxSxK)
	4-porttinen: 183x111x47 mm (LxSxK)
<b>Paino</b>	470/700 g



## SVERIGE

---

<b>ORDER</b>	Tel: 0247/444 44 Fax: 0247/445 55 E-post: order@clasohlson.se
<b>KUNDTJÄNST</b>	Tel: 0247/445 00 Fax: 0247/445 09 E-post: kundtjanst@clasohlson.se
<b>ÖVRIGT</b>	Tel vxl: 0247/444 00 Fax kontor: 0247/444 25
<b>INTERNET</b>	www.clasohlson.se
<b>BREV</b>	Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## NORGE

---

<b>KUNDESENTER</b>	Tlf.: 23 21 40 00 Faks: 23 21 40 80 E-post: kundesenter@clasohlson.no
<b>ØVRIG</b>	Tlf.: 23 21 40 05 Faks: 23 21 40 80 E-post: post@clasohlson.no
<b>INTERNETT</b>	www.clasohlson.no
<b>POST</b>	Clas Ohlson AS Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

## SUOMI

---

<b>ASIAKASPALVELU</b>	Puh: 020 111 2222 Faksi: 020 111 2221 Sähköposti: info@clasohlson.fi
<b>INTERNET</b>	www.clasohlson.fi
<b>OSOITE</b>	Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI

**CLAS OHLSON**